

SENATO DELLA REPUBBLICA

————— XVIII LEGISLATURA —————

Doc. XII-bis
n. 255

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

—————

Raccomandazione n. 2200

L'urgenza di una riforma elettorale in Bielorussia

—————
Trasmessa il 28 aprile 2021
—————

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RECOMMENDATION 2200 (2021) ⁽¹⁾

Provisional version

Urgent need for electoral reform in Belarus

Parliamentary Assembly

1. The Parliamentary Assembly refers to its Resolution 2371 (2021) « Urgent need for electoral reform in Belarus ». It invites the Committee of Ministers to:

1.1. continue to closely follow the situation in Belarus;

1.2. adopt measures to complement the Council of Europe Action Plan for

(1) *Assembly debate* on 21 April 2021 (12th sitting) (see Doc. 15253, report of the Committee on Political Affairs and Democracy, rapporteur: Lord David Blencathra). *Text adopted by the Assembly* on 21 April 2021 (12th sitting).

Belarus 2019-2021 with targeted action of primary importance for constructing transparent and democratic institutions in Belarus, including an electoral reform with a view to putting the electoral legislation in line with European and international electoral standards, with the involvement of the Venice Commission and the Assembly;

1.3. implement the above-mentioned measures as soon as it becomes feasible following a clear commitment of the Belarusian authorities to engage in a democratic transition process.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RECOMMANDATION 2200 (2021) ⁽¹⁾

Version provisoire

Nécessité urgente d'une réforme électorale au Bélarus

Assemblée parlementaire

1. L'Assemblée parlementaire se réfère à sa Résolution 2371 (2021) « La nécessité urgente d'une réforme électorale au Bélarus ». Elle invite le Comité des Ministres:

1.1. à continuer de suivre attentivement la situation au Bélarus;

1.2. à adopter des mesures pour compléter le Plan d'action du Conseil de l'Eu-

rope pour le Bélarus 2019-2021 par des actions ciblées de première importance pour établir des institutions transparentes et démocratiques au Bélarus, y compris une réforme électorale qui mettrait la législation électorale en conformité avec les normes européennes et internationales pertinentes, avec la participation de la Commission de Venise et de l'Assemblée;

1.3. à mettre en œuvre les mesures susmentionnées dès que les circonstances le permettront, après que les autorités du Bélarus se seront clairement engagées à entamer un processus de transition démocratique.

(1) *Discussion par l'Assemblée* le 21 avril 2021 (12^e séance) (voir Doc. 15253, rapport de la commission des questions politiques et de la démocratie, rapporteur: Lord David Blencathra). *Texte adopté par l'Assemblée* le 21 avril 2021 (12^e séance).

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA**RACCOMANDAZIONE 2200 (2021)**

Versione provvisoria

L'urgenza di una riforma elettorale in Bielorussia

Assemblea parlamentare

1. L'Assemblea parlamentare richiama la Risoluzione ... (2021) « L'urgenza di una riforma elettorale in Bielorussia ». Invita il Comitato dei Ministri a:

1.1. continuare a seguire da vicino la situazione in Bielorussia;

1.2. adottare misure per integrare il Piano di Azione per la Bielorussia 2019-2021 del Consiglio d'Europa con un'azione

mirata sull'importanza di costruire istituzioni trasparenti e democratiche in Bielorussia, compresa la riforma elettorale, al fine di uniformare la legislazione elettorale alle norme europee e internazionali in materia, con il coinvolgimento della Commissione di Venezia e dell'Assemblea;

1.3. attuare le suddette misure non appena possibile, dopo che le autorità bielorusse avranno assunto l'impegno chiaro di promuovere un processo di transizione democratica.

